

TRAIN SIM WORLD®: LONG ISLAND RAIL ROAD
BENUTZERHANDBUCH





dovetail
GAMES

© 2018 Dovetail Games, Firmenname von RailSimulator.com Limited („DTG“). Alle Rechte vorbehalten. „Dovetail Games“, „Train Sim World“ und „SimuGraph“ sind eingetragene Markenzeichen von DTG. Unreal® Engine, © 1998-2018, Epic Games, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Unreal® ist ein eingetragenes Markenzeichen von Epic Games. Teile dieser Software nutzen die SpeedTree® Technologie (© 2014 Interactive Data Visualization, Inc.). SpeedTree® ist ein eingetragenes Markenzeichen von Interactive Data Visualization, Inc.

Alle sonstigen Urheberrechte und Markenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Nicht berechtigtes Kopieren, Bearbeiten, Verleihen, Weiterverkaufen, Arcade-Nutzen, Erheben von Nutzungsentgelt, Übertragen, Übertragen per Kabel, öffentliches Aufführen, Verbreiten oder Auszugnehmen des Produktes oder eines Markenzeichens oder urheberrechtlich geschützter Teile sind verboten. Von DTG entwickelt und herausgegeben.

Die vollständige Liste aller Würdigungen ist vom TSW-Optionsmenü aus zugänglich.

Inhalt

Themen-	Seite
1. Eine Einführung zur Long Island Rail Road	4
2. Schlüsselorte und Streckenverlauf der Long Island Rail Road.....	5
3. Die Spielmodi: Tutorien, Szenarien und Services	6
4. Eine Einführung zur LIRR M7 EMU	7
5. Schnellstartanleitung: LIRR M7 EMU.....	7
6. Sicherheitssysteme: Alarm	8
7. Sicherheitssysteme: ATC	9
8. Passagiertürensteuerung.....	10
9. Deutsche Standardtastatur & andere Steuerungen	11
10. Steuern der Kamera & Kameramodi	12
11. Anpassung des HUDs	13
12. Account für Dovetail Live	14
13. Anleitung zur Fehlerbehebung & Wie bekomme ich Hilfe	15

Eine Einführung zur Long Island Rail Road



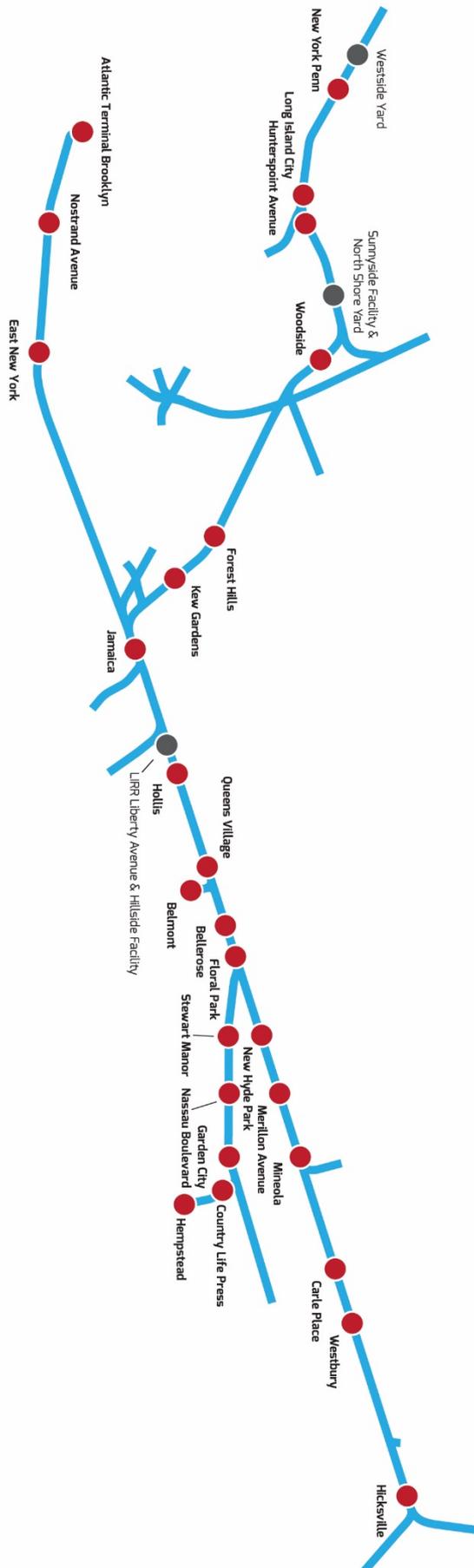
Die Long Island Rail Road ist Amerikas belebteste Pendlerstrecke – und eine seiner geschichtsträchtigsten und berühmtesten Bahnstrecken.

Die LIRR erstreckt sich über 324 Meilen von New York nach Osten bis in die entlegensten Gebiete von Long Island und betreibt mehr als 700 Züge täglich. Die LIRR fährt 24 Stunden täglich, sieben Tage die Woche, transportiert Wochentags mehr als 300.000 Pendler und über 80 Millionen Fahrgäste pro Jahr.

Die The Train Sim World: LIRR-Strecke beinhaltet alle drei New Yorker Terminals der Eisenbahn – die berühmte Penn Station in Manhattan, das Atlantic Terminal in Brooklyn und den Bahnhof Long Island City in Queens. Die Strecke reicht nach Osten über Jamaica (Amerikas belebteste Eisenbahnkreuzung) bis nach Hicksville und umfasst die LIRR-Nebenstrecke nach Hempstead. Die Gesamtlänge der Strecke beträgt 42 Meilen.

Die 1834 gegründete Long Island Rail Road war ursprünglich als Eisenbahn-Fähre-Eisenbahn-Strecke zwischen New York und Boston gedacht, entwickelte sich jedoch stattdessen zu einer der geschäftigsten Pendlereisenbahnen der Welt, als die Vorstadtbevölkerung von Long Island dramatisch wuchs. Die LIRR wurde ab 1900 von der Pennsylvania Railroad kontrolliert und zeichnete sich in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts durch die Verwendung von Ausrüstung und Signalen im PRR-Stil und durch ihre Innovationskraft – einschließlich der Gleichstrom-Elektrifizierung (Stromschiene) eines Großteils ihres westlichen Streckennetzes – aus. 1966 wurde die LIRR von der Metropolitan Commuter Transport Authority erworben. 1968 wurde die Metropolitan Transport Authority (MTA) gegründet, und die MTA ist heute Eigentümer und Betreiber der Long Island Rail Road.

Schlüsselorte und Streckenverlauf der Long Island Rail Road



Die Spielmodi

Tutorien

Durch die interaktiven Tutorien können Sie das Meiste aus Ihren Lokomotiven herausholen. Sie werden Ihnen die wichtigsten Merkmale beibringen. Falls Sie neu bei Train Sim World sind, empfehlen wir mit diesen Grundlagen zu beginnen.

Szenarien

Mit den Szenarien können Sie verschiedene Situationen entlang der Strecke der Long Island Rail Road erleben. Sie bestehen aus Zielvorgaben durch die Sie einzigartige Erfahrungen sammeln können, während Sie die Aufgaben des Lokführers dieser geschäftigen Pendlereisenbahn wahrnehmen.

Fahrplan-Modus

Der Fahrplan-Modus bietet jede Menge Aktivitäten in einem 24-Stunden-Fahrplan und ist eine neue Art zu spielen. Es gibt immer etwas zu tun bei einer Vielzahl von Zügen, die man übernehmen oder in denen man einfach mitfahren kann. Lehnen Sie sich zurück und genießen Sie die Betriebsamkeit, während Sie beeindruckende Bildschirmfotos schießen und springen Sie auf einen der Züge oder fahren Sie ein Stück mit den verschiedenen Zügen mit während diese ihren Arbeiten nachgehen oder übernehmen Sie diese Aufgaben einfach selbst. Mit den vielen verfügbaren Zugverbindungen werden Sie immer etwas zu tun haben.

Eine Einführung zur LIRR M7 EMU



Die Elektrifizierung der LIRR begann 1905 und heute werden praktisch alle Gleise im Westen und etwa die Hälfte der gesamten Gleisemeilen mit 750 Volt Gleichstrom über die Stromschiene versorgt. Das heutige Arbeitspferd der LIRR ist eine Flotte von 836 Elektrotriebwagen der Klasse M7, die von Bombardier gebaut wurden. Der erste von ihnen wurde 2002 von der LIRR in Betrieb gesetzt.

Die M7 sind aus Edelstahl gefertigt, mit asynchronen Wechselstrom-Motoren mit IGBT-Wechselrichtern ausgestattet und fahren auf Achsen in wiegenloser Bauart. Die M7 sind 26 Meter lang und wurden als verbundene Paare gebaut (bei jedem Paar verfügt ein Wagen über eine behindertengerechte Toilette). Jedes verbundene Paar hat genug Raum für 211 Pendler und bei der LIRR werden die M7 typischerweise in Zugverbänden mit einer Länge von bis zu 12 Wagen betrieben. Die LIRR fährt maximal 80 mph (128 km/h). Die M7 sind mit Nutzbremsen, Führerstands-Signalanzeigen und Sicherheitssystemen ausgestattet.

Die M7 EMUs der Long Island Rail Road sind in einem Anstrich aus Edelstahl, Gelb und Schwarz gekleidet. Die Schwestergesellschaft der MTA, die Metro-North Commuter Railroad, betreibt mehr als 300 ähnliche EMUs, die blaugestrichene M7A, auf ihren Hudson- und Harlem-Strecken, so dass im Gebiet von New York insgesamt mehr als 1.100 EMUs der „M7-Familie“ von Bombardier eingesetzt werden.

Schnellstartanleitung: LIRR M7 EMU

1. Betreten Sie den Führerstand.
2. Drehen Sie den Zündschlüssel, um das Fahrerpult zu aktivieren.
3. Stellen Sie den Richtungswender auf „Vorwärts“.
4. Stellen Sie die Hauptsteuerung auf Maximale Bremse.
5. Halten Sie den Schalter „Bremsen laden“, bis der Druck 130 psi übersteigt.

6. Stellen Sie die Signale ein.
7. Legen Sie mit der Hauptsteuerung Leistung an.

Sicherheitssysteme: Alarm

Der Alarm ist ein Sicherheitssystem, welches dafür sorgt, dass der Lokführer konstant aufmerksam ist und bei jedem Zwischenfall schnell reagieren kann.



Aktivieren / Deaktivieren

An der Rückwand des Führerstands im M7 finden Sie einige Sicherungsschalter. Einer von ihnen ist mit ALE (kurz für ALERTER (Alarm)) gekennzeichnet. Klicken Sie darauf, um ihn ein- und auszuschalten. Er wirkt unmittelbar.

Alternativ können Sie SHIFT+ENTER drücken, während Sie im Lokführersitz sitzen, um den Zustand des Alarms umzuschalten.

Benutzen

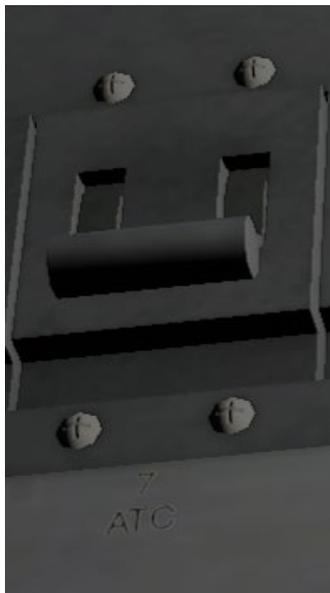
Sobald er aktiviert ist, löst der Alarm alle 60 Sekunden eine visuelle Anzeige und einen hörbaren Alarm auf der Anzeige des Zugführers. Sie haben eine kurze Zeitspanne darauf zu antworten, indem Sie den Schalter „Bestätigen“, die Taste „Q“ auf der Tastatur oder die Taste „B“ auf Ihrem Xbox-Controller drücken.

Falls Sie nicht rechtzeitig reagieren, wird der Zug die Notbremse einsetzen bis der Zug hält. Sie werden nicht in der Lage sein weitere Aktionen durchzuführen, bis der Zug zum vollständigen Stillstand gekommen ist. Sobald Sie zum Stillstand gekommen sind, sollten Sie die Steuerung in einen sicheren Zustand zurücksetzen (Leistungshebel auf Minimum, Richtungswender auf Leerlauf, Bremsen auf volle Leistung). Danach können Sie den Richtungswender einstellen, die Bremsen lösen und Leistung anlegen.

Sicherheitssysteme: ATC

Definition

Die ATC (Automatic Train Control) ist ein signalbasiertes Führerstands-Signal- und Zugsteuerungs-System. Dadurch wird der Lokführer über die jederzeit erlaubte Höchstgeschwindigkeit (MAS) informiert, während auf der Strecke gefahren wird. Wenn sich die Signale ändern, wird das auf der Signalstellungseinheit in der Mitte des Pults angezeigt:



Aktivieren / Deaktivieren

An der Rückwand des Führerstands im M7 finden Sie einige Sicherungsschalter. Einer von ihnen ist mit ATC gekennzeichnet. Klicken Sie darauf, um ihn ein- und auszuschalten. Er wirkt unmittelbar.

Alternativ können Sie CTRL+ENTER drücken, während Sie im Lokführersitz sitzen, um den Zustand des ATC-Sicherheitssystems umzuschalten.

Benutzen

Stellen Sie einfach sicher, dass Ihre Geschwindigkeit unterhalb der beleuchteten Geschwindigkeitsanzeige in der Mitte des Fahrerpults verbleibt. Wenn die Geschwindigkeitsanzeige auf eine höhere Geschwindigkeit wechselt, hören Sie einen akustischen Hinweis. Sie müssen jedoch nichts anderes tun, außer optional Ihre Geschwindigkeit zu erhöhen. Wenn die Geschwindigkeitsanzeige auf eine niedrigere Geschwindigkeit fällt, ertönt ein Alarm, den Sie durch drücken der Taste „Q“ (Taste „B“ auf

dem Xbox-Controller) und dem sofortigen Senken der Geschwindigkeit auf die neu angezeigte Höchstgeschwindigkeit bestätigen müssen.

Manuelle Türsteuerung

In Train Sim World: Long Island Rail Road können Sie die Türen an den Fahrgastabteilen für jede Seite des Zugs unabhängig steuern, entweder links oder rechts. Eine einfache Steuerungsmethode wurde für die enthaltenen Züge implementiert. Drücken Sie einfach die „TAB“-Taste und wählen Sie im Pop-Up-Menü aus, auf welcher Seite des Zuges Sie die Türen freigegeben oder verriegeln möchten.

Sie können die Türen auch aus dem 3D-Führerstand aus steuern.

Im Führerstand befinden sich zwei Türsteuerungseinheiten, je eine auf jeder Seite des Zuges. Jede Türsteuerungseinheit betätigt die Türen auf ihrer Seite des Zuges.

Um die Türen vom vorderen Führerstand aus zu öffnen:

- Führen Sie den Schlüssel in das Panel auf der Seite des Zuges ein, auf der Sie die Türen freigegeben möchten.
- Drehen Sie den Schlüssel auf TÜR/SPRECHANLAGE.
- Klicken Sie auf den Schalter „Hintere Türen freigegeben“.

Um die Türen zu verriegeln:

- Klicken Sie auf den Schalter „Hintere Türen verriegeln“.

Um den Schlüssel herauszuziehen:

- Drehen Sie den Schlüssel auf AUS.
- Klicken Sie auf den Schlüssel, um ihn herauszuziehen.

Deutsche Standardtastatur & andere Steuerungen

Name	Tastatur		Controller	
	Erhöhen / Drücken	Verringern	Erhöhen / Drücken	Verringern
Leistungsregler	A	D	Rechter Trigger	Rechter Bumper
Bremsleitungsdruck aufbauen	;		Linker Bumper	
Richtungswender	W	S	Linker Stick nach oben	Linker Stick nach unten
Spitzensignale	H	Umschalt + H	Steuerkreuz rechts halten Auch möglich: Drücken Sie nach rechts auf dem Steuerkreuz, um die Spitzensignal-Optionen durchzuschalten.	Steuerkreuz rechts halten
Kennlichter	K			
Hohes Signalhorn	Leertaste		Linken Stick drücken	
Hauptschalter	Strg + W			
Alarm / ATC zurücksetzen	Q		B-Taste	
Führerstandsbeleuchtung	L	Umschalt + L		
Instrumentenbeleuchtung	I	Umschalt + I		
Parkbremse	\	Umschalt + \		
Notbremse	Rücktaste		Steuerkreuz nach unten	
Scheibenwischer	V	Umschalt + V	Steuerkreuz nach links	
Alarm ein-/ausschalten	Umschalt + Enter			
ATC ein-/ausschalten	Strg + Enter			
Abkuppeln	Strg + Umschalt + C			
Taschenlampe (Beim Gehen)	L			

Hinweis: Die angegebenen Tasten können im Einstellungsmenü im Spiel angepasst werden.

Steuern der Kamera & Kameramodi

Train Sim World: Long Island Rail Road beinhaltet einige Kameras, die Sie steuern können. Hier ist eine kurze Beschreibung dieser Kameras und einige Anwendungsbeispiele:

- Taste 1** **Ich-Perspektive-Kamera oder Führerstandskamera**
Nutzen Sie diese Kamera, um Ihre Lokomotive zu bedienen, Schalter umzustellen und Ihre Fahrsteuerungen zu betätigen.
- Taste 2** **Überkopfkamera**
Genau wie die Kamera in Train Simulator sitzt die Kamera am Ende einer unsichtbaren Stange und Sie können sie um den angewählten Wagen herumschwenken. Nutzen Sie Strg und die Pfeiltasten nach rechts und links, um zwischen Wagen zu wechseln und drücken Sie die Taste 2, um zwischen der Front und dem Heck Ihres Zugverbands zu wechseln.
- Taste 3** **Schwebende Kamera**
Eine neue Kamera, die es Ihnen erlaubt, frei in alle Richtungen zu sehen. Nützlich zum Ankuppeln und zum Stellen von Weichen. Drücken Sie die Taste einmal, um die Front Ihres Zugverbands zu sehen und nochmal, um das Heck zu sehen. Sie können Ihre Ansicht mit den Pfeiltasten frei bewegen.
- Taste 8** **Frei bewegliche Kamera**
Bewegen Sie sich mit dieser Kamera frei und ohne Einschränkungen. Nutzen Sie diese Kamera, um sich durch einen verkehrsreichen Rangierbahnhof zu bewegen, Weichen zu stellen oder positionieren Sie die Kamera, um das perfekte Bildschirmfoto zu machen.

Anpassung des HUD

Train Sim World: Long Island Rail Road beinhaltet viele Möglichkeiten, das Head-Up-Display (HUD) an Ihre Vorlieben anzupassen:

- STRG+1 Markierungen in der Spielwelt ein-/ausschalten
- STRG+2 Markierung für nächste Geschwindigkeitsbegrenzung ein-/ausschalten
- STRG+3 Markierung für nächstes Signal in der Spielwelt ein-/ausschalten
- STRG+4 Schaltet in der Infofläche rechts oben zwischen nächster Geschwindigkeitsbegrenzung / nächstem Signal um
- STRG+5 Schaltet die Geschwindigkeitsanzeige um (oder wechselt während des Gehens zwischen Uhr und Kompass)
- STRG+6 Schaltet die Punkteanzeige ein/aus
- STRG+7 Schaltet die Haltemarkierung für Personenzüge am Gleis ein/aus
- STRG+8 Schaltet die Sichtbarkeit des Punkts in der Mitte des Bildschirms um (aus, 50/50, weiß)

Account für Dovetail Live

Die Dovetail-Foren sind Ihre Haltestelle für alles, was mit Train Simulator und Train Sim World zu tun hat. Unsere stetig wachsende und aktive Community aus Zugbegeisterten aus aller Welt reicht von erfahrenen Eisenbahnveteranen zu neuen Spielern, die gerade die Welt der Zugsimulation entdecken. Wenn Sie sich also noch nicht angemeldet haben, erstellen Sie doch heute einen Account und werden Sie Mitglied unserer Community – wir hätten Sie gern an Bord!

Weitere Informationen finden Sie unter: <https://forums.dovetailgames.com>

Dovetail Live ist ein Online-Zielort, der es den Spielern erlaubt, mit den Produkten von Dovetail Games und miteinander zu interagieren und ist speziell auf Fans von Simulationsunterhaltung zugeschnitten. Dovetail Live wird sich zum Zentrum von Train Sim World® entwickeln und das Spielerlebnis in jeder Form durch Belohnungen und das Bilden einer Community gleichgesinnter Spieler bereichern. Außerdem kann so jedem Spieler dabei geholfen werden, die richtigen Inhalte für sein/ihr perfektes persönliches Erlebnis zu finden.

Die Anmeldung bei Dovetail Live ist vollkommen freiwillig. Allerdings erhalten Spieler, die ein Konto anlegen, in Zukunft exklusive Vorteile.

Weitere Informationen finden Sie unter: <https://live.dovetailgames.com>

Anleitung zur Fehlerbehebung & Wie bekomme ich Hilfe

Ich habe ein Problem mit dem Herunterladen des Steam Clients, wie kann ich Kontakt aufnehmen?

Sie können den Support von Steam durch Erstellen eines Support-Tickets unter support.steampowered.com/newticket.php erreichen. Sie müssen ein Support-Konto erstellen, um ein Ticket einzureichen (Ihr Steam-Konto funktioniert nicht auf dieser Webseite). So können Sie das Ticket verfolgen und auf alle Tickets von Steam antworten.

Wie installiere ich sekundäre Programme, die möglicherweise für das Spiel benötigt werden?

Train Simulator World: Long Island Rail Road benötigt bestimmte, sekundäre Programme, um ordnungsgemäß zu funktionieren. Hierbei handelt es sich um Standard-Programme, welche bereits auf den meisten aktuellen Computern installiert sind, wie DirectX. Diese Programme können am folgenden Ort gefunden werden: Lokale Festplatte (C:) > Program Files (x86) > Steam > SteamApps > common > Train Sim World > _CommonRedist

Wie ändere ich die Sprache in TSW: Long Island Rail Road

Dies ist ein einfacher Vorgang, der es Ihnen erlaubt Train Sim World: Long Island Rail Road in englischer, französischer, deutscher, spanischer und russischer Sprache zu spielen. Um die Sprache in Train Sim World: Long Island Rail Road zu ändern, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Steam-Icon auf Ihrem Desktop. Dann klicken Sie mit der linken Maustaste auf „Bibliothek“ und mit der rechten Maustaste auf Train Sim World. Danach klicken Sie mit der linken Maustaste auf „Eigenschaften“ und zuletzt auf den Reiter „Sprache“, um die von Ihnen bevorzugte Sprache auszuwählen.

Wie setze ich die Einstellungen für meine Bildschirmgröße zurück?

Es ist möglich, die Bildschirmgröße für Train Sim World: Long Island Rail Road direkt im Spiel zu ändern. Änderungen der Bildschirmgröße können im Menü „Einstellungen“ im Reiter „Bildschirm“ vorgenommen werden.

Für Fragen, die hier nicht beantwortet wurden, besuchen Sie bitte unsere Wissensdatenbank auf <https://dovetailgames.kayako.com>